



Estimados estudiantes y familias,

¡Bienvenidos a cityWILD! Somos un programa que ofrece actividades todo el año que enseñan habilidades de liderazgo por medio del medio ambiente, que ofrece apoyo a los estudiantes y sus familias y que ayuda a los estudiantes a aprender como crear cambio en sus comunidades.

¿Quien puede participar? Estudiantes de los grados 6 a 12.

Programas después de escuela:

- cityWILD ofrece programas después de escuela de lunes a jueves en la escuela de Strive Prep - SMART/Westwood.
- **El programa empieza a las 3:30 pm y termina a las 5:30 pm los lunes, martes, miércoles y jueves. No hay programa los viernes.**
- cityWILD puede dejar a los estudiantes en sus casas si viven dentro del área de 3 millas de la escuela Strive Prep Kepner. **(Por favor llame para confirmar.)**

Apoyo Académico:

- cityWILD ofrece la oportunidad de que los estudiantes hagan la tarea bajo la supervisión de adultos.
- cityWILD se comunica regularmente con maestros para investigar las calificaciones y resultados en exámenes.
- cityWILD ayuda a los estudiantes a llenar solicitudes para becas y colegio.

Aventuras en Fin de Semana y Expediciones de Verano:

- cityWILD lleva a los estudiantes en aventuras durante los fines de semana donde pasamos la noche en el medio ambiente para introducirlos a la naturaleza (posibles actividades que ocurren en estos viajes incluyen escalada de montañas, paseos en balsas de río y acampar).
- cityWILD también lleva a los estudiantes de viaje durante las vacaciones de primavera y en excursiones de hasta 5 días durante el verano.

Servicios de Apoyo

- cityWILD tiene una trabajadora social que ofrece apoyo a los estudiantes y sus familias.
- Servicios incluyen, pero no se limitan a: intervención de crisis, referencias en la comunidad, y mediación familiar.

Detalles

- **Todos los programas y viajes son gratis.**
- cityWILD da a los estudiantes cualquier herramienta o equipo necesario para que participen sin riesgo en las actividades.
- Todos los viajes y actividades son dirigidas por empleados profesionalmente entrenados.
- Estudiantes interesados en participar tienen que completar y regresar todos los documentos adjuntos.

Si tiene preguntas o preocupaciones sobre la información en este paquete, por favor llámenos en cualquier momento.

Espanol: Simone Christopherson 720-417-0620 simone@citywild.org

Ingles: Lauren Herr 720-854-8572 lauren@citywild.org

PAQUETE DE REGISTRACIÓN

Lo que sigue es un paquete de registración para que sus hijos participen en nuestro programa. El personal de cityWILD comprende que hay muchos documentos que llenar. Aun así, le pedimos que tome se el tiempo necesario para llenar estas formas **completamente** para que sus hijos puedan empezar el programa lo mas pronto posible.

Por favor tome nota que hay dos exenciones de riesgo en este paquete. Si no las lee cuidadosamente, parecen igual. Una exención es para actividades para el otoño/invierno y la otra es para actividades de primavera/verano. Por favor firme las dos- es muy importante.

De vez en cuando tambien tendremos que pedirle que llene permisos de nuestras organizaciones asociadas para que su hijo/hijos puedan participar en todas nuestras actividades.

Si tiene preguntas o necesita ayuda llenando este paquete, por favor venga a nuestra oficina o llame al **303-227-6862**.

Gracias por su paciencia. Esperamos verlo y conocerlo a usted y su familia.

POLIZAS DE CITYWILD

Póliza de No Discriminación

Todos están bienvenidos en cityWILD. cityWILD es una organización inclusiva sin importar raza/etnia, genero o expresión de genero, cultura, religión, orientación sexual, o estado económico. Comentarios y comportamiento discriminatorio no se tolera. Si observamos este comportamiento, trataremos de averiguar su causa. El personal puede llamar a casa si es necesario para crear un plan para que todos los estudiantes y sus familias se sientan seguros e incluidos en cityWILD.

Comportamiento Expedicionario de cityWILD

Altruismo

1. Trata a otros como deseas ser tratado.
2. Piensa en las necesidades de tu grupo entero.
3. Apoya el exito de tu grupo entero.

Vista y Sonido

Se espera que todos los estudiantes se mantengan dentro del 100% de vista y al alcance del oído de el personal o lideres de actividades todo el tiempo, sin excepciones.

No Dejes Huella (LNT por sus siglas en ingles)

4. Recoge despues después de ti mismo – Nadie debe de saber que estuviste ahí.
5. Cuando en publico, deja una buena impresión de ti y de cityWILD.

Responsabilidad Personal

6. Mantén tu área limpia y organizada.
7. Recuerda donde están todas tus pertenencias en todo momento.

Por favor reconozca que si los estudiantes tienen dificultad con estas expectativas, el personal de cityWILD trabajara con los estudiantes y sus familias para encontrar mejores maneras de apoyar su éxito en el programa. Sin embargo, de vez en cuando, se le puede pedir a los estudiantes que tomen un descanso del programa, de aventuras en fin de semana o expediciones de verano antes de crear un plan que apoye su éxito.

PAQUETE DE REGISTRACIÓN

Información para Estudiantes Participantes			
Nombre:		Apellido:	
Domicilio:			
Ciudad:	Estado:	Código postal:	Fecha de nacimiento:
Correo electrónico del estudiante:		Teléfono de casa:	Celular del estudiante:
Vecindad: (ej. Westwood)		Etnia/Cultura:	Genero:
Idioma principalmente hablado en casa:			
Información del Padre/Guardián			
Nombre del Padre/Guardián:		Nombre del Padre/Guardián:	
Celular del Padre/Guardián		Celular del Padre/Guardián:	
Teléfono de trabajo del Padre/Guardián:		Teléfono de trabajo del Padre/Guardián:	
Correo electrónico del Padre/Guardián:		Correo electrónico del Padre/Guardián:	
Información de Contacto de Emergencia (En caso de una emergencia, si no lo localizamos a usted, esta persona será notificada.)			
Nombre de la Persona (No un Padre o Guardián):		Relación de esta persona a la familia:	
Teléfono de Casa para el Contacto de Emergencia:			
Celular de el Contacto de Emergencia:		Idioma Principal:	
Escuela:	Nombre del Estudiante:		Grado de estudiante:

Historia Medica

Esta información no será usada para negar la participación de cualquier estudiante. Es información útil que nos permite saber como mejor apoyar al estudiante en los programas de cityWILD.

¿Tiene el Estudiante Nombre? _____

Algún problema medico o una discapacidad? Si No

Si si, por favor explique:

Alguna dificultad de salud mental o de comportamiento? Si No

Si si, por favor explique:

Algún alergia? Si No

Por favor liste todas las alergias (medicamentos, alimentos, estacional, etc.):

Algún medicamento? Si No

Si si, por favor liste el nombre del medicamento o medicamentos y sus usos:

¿Cuándo recibió este estudiante la mas reciente vacuna de tétanos? Fecha: _____

Forma para permitir el suministro de medicamentos sin receta.

Doy permiso a cityWILD para administrale los siguientes medicamento a mi hijo/hija.

Favor de indicar los medicamento que apliquen.

- Tylenol (acetaminofeno) para dolor de cabeza, colicos, y dolores menores.
- Motrin/Advil (Ibuprofeno) para dolor de cabeza, colicos, y dolores menores.
- Pepto tabletas/DiGel (antiacido) para mal estomacal/indigestion.
- Betadine/Yodo (antiseptico) para limpiar heridas menores.
- Neosporin pomada para ayudar a prevenir infecciones en heridas menores.
- 1% Pomada cortisona para quemaduras menores o picasones.
- Locion de Calamina/Caladryl para picaduras de insectos o picasones menores.
- Anbesol crema para dolor de muelas.
- Crema para quemaduras/Lidocaine para quemaduras menores.
- Algodones medicados para picaduras de abeja.

Yo entiendo que si estos medicamentos son requeridos por mi hijo/hija en forma regular o si el personal de cityWILD reconoce un problema medico mas grave, sere notificado/a.

Este consentimiento estara vijente por 1 año de la fecha que fue firmado y podra ser revocado por escrito en cualquier momento por los padres o guardianes legales.

Firma de Padres/Tutor Legal

Fecha

AUTORIZACIÓN DE CITYWILD PARA EL TRATAMIENTO DEL MENOR

En esta fecha, _____, yo (*nombre imprimido*) _____, siendo el padre o guardián legal de (por favor liste todos los participantes de cityWILD)

(Nombre del Estudiante)

(Fecha de Nacimiento)

doy mi consentimiento para el tratamiento medico de emergencia para este/estos menores en una clínica/hospital con licencia por un medico licenciado si su condición lo requiere en mi ausencia. Yo entiendo que en este caso, primero se hará todo intento razonable para contactarse conmigo.

Mientras el tratamiento considerado necesario en esta situación este de acuerdo con estándares de la practica medica generalmente aceptados para el tipo de lesión o enfermedad involucrada, yo no impongo ninguna limitación o prohibiciones especificas respecto al tratamiento distinto de los siguientes (*si ninguno, por favor escriba "ninguno" en la línea*)

Entiendo que yo asumiré cualquier responsabilidad financiera de cualquier gasto que se pueda incurrir para dicho tratamiento de emergencia. Entiendo que no voy a sostener a cityWILD responsable de los resultados del tratamiento medico o cuidado.

Este consentimiento estará vigente por un año desde la fecha de la firma y puede ser revocada por escrito en cualquier momento por el padre/guardián.

Firma del Padre o Guardián

Fecha

Información sobre el seguro medico:

Proveedor del seguro medico: _____

Nombre de Asegurado: _____ # de Póliza: _____ # de Grupo: _____

Doctor Primario: _____

Numero de Teléfono del Doctor: _____

RENUNCIAS Y CONSENTIMIENTOS DE CITYWILD

Permiso para atender cityWILD

Doy a reconocer que cityWILD es un programa donde la asistencia no es obligatoria. Yo doy permiso para que mi hijo/mis hijos nombrados en este paquete puedan participar en los de programas cityWILD durante sus horas de programación, y también las veces cuando por lo regular no haya programación pero se permite asistir (Viernes, verano, etc.). Yo comprendo que no habrá transportación hacia el o del programa para estudiantes durante los días donde no hay programación pero se permite asistir

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____

Permiso para viajar fuera de la oficina de cityWILD

Doy a reconocer que cityWILD realiza viajes fuera de oficina durante el año escolar en los fines de semana. Estos viajes pueden durar de un día a varios días (viajes de acampar). También reconozco que cityWILD regularmente facilita programas fuera de las instalaciones, lo que significa que en cualquier día determinado por el programa, sea de lunes a jueves, los estudiantes pueden participar en las actividades en la comunidad. **cityWILD tiene días de la semana programadas para las actividades, pero algunas veces tomamos viajes adicionales para complementar la lección del día.** Estos paseos son un componente regular del programa y las ubicaciones pueden cambiar día a día basado en la disponibilidad y el clima. cityWILD hace todo lo posible por informar a las familias cuando vamos a estar fuera de las instalaciones; sin embargo, le pedimos que **si usted va a recoger a su hijo temprano del programa o si su hijo/a llegará tarde, que nos notifique con tiempo para que podamos hacer arreglos necesarios si se planea un viaje para ese día.** En caso de una emergencia, el personal supervisando a sus hijos estará accesible por teléfono si están en un viaje.

Le doy permiso a este niño de ser transportado por cityWILD para viajes durante programas después de escuela, durante los fines de semana, en expediciones, y para ser conducido a casa después de la programación. Entiendo que solo necesito llenar esta forma, y no se me pedirán más permisos de transportación cuando mi estudiante esté con cityWILD.

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____

permiso para fotos y video

Fotos y videos: cityWILD a menudo capta la participación de los estudiantes en los programas y paseos a través de la fotografía y videos. Estas fotos y videos sirven principalmente para el propósito de capturar la historia de cityWILD. Sin embargo, ocasionalmente estas fotografías son publicadas en folletos y otros contextos y compartidos con el público. Estas imágenes se convierten en los derechos exclusivos de cityWILD.

Le doy permiso a este niño de tomarse fotos durante los programas de cityWILD que pueden ser publicadas en folletos.

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____

consentimiento de evaluacion

Evaluación: cityWILD se basa en la investigación y evaluación para juzgar la efectividad del programa. Para ello, los estudiantes deben tomar cuestionarios sobre su participación en el programa. Esto incluye respuestas con porciones múltiples y anécdotas. **Los estudiantes permanecen anónimos.** Solo los resultados de la evaluación serán usados para usos internos, así como también serán compartidos con otras organizaciones y medios de comunicación.

- No le doy permiso a este niño en participar en los cuestionarios de evaluación para medir la efectividad del programa.

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____

FORMA DE TRANSPORTACIÓN

cityWILD ofrece transportación después de escuela a la oficina de cityWILD de nuestras escuelas asociadas. cityWILD también ofrece transportación a casa para estudiantes que no tienen transportación a casa Y que viven en vecindades cercanas. **Por favor llame para confirmar que usted vive dentro de nuestros límites de manejo.**

Sin embargo, muchas veces los estudiantes prefieren caminar y piden caminar o tomar transportación pública después del programa. Por favor indique si su hijo tiene permiso de caminar a la oficina, caminar a casa o que tipo de transportación usaran para regresar a casa.

Mi hijo/a: _____

_____ **tiene permiso** de caminar a casa después finalice el programa.

_____ **tiene permiso** de tomar el bus RTD o tren a casa después finalice el programa.

_____ puede ser recogido por el padre/guardián de escuela Strive Prep - SMART/Westwood después finalice el programa.

_____ necesitara transportación a casa de cityWILD después finalice el programa.
Esta opción es disponible a los estudiantes que viven dentro de los límites de manejo de cityWILD. Por favor llame a cityWILD al 303-227-6862 para confirmar que usted vive dentro de nuestros límites de manejo.

_____ pueden ser recogidos por alguien que no es el padre/guardián legal.

Nombres de personas recogiendo a su hijo si no son un padre/guardián legal:

¿Hay alguien que **NO PUEDE** recoger a su hijo/a?: Si No

Si si, por favor liste los nombres de individuales que no pueden recoger a su hijo:

_____ necesita que lo dejen en otro domicilio que no es su casa (pero todavía dentro del límite de manejo de cityWILD).

Domicilio para dejar al estudiante, si no es domicilio de un hogar:

Días para dejar a estudiante (estudiantes) en este domicilio:

Lunes Martes Miércoles Jueves Varia, hable con es estudiante.

Firma del Padre/Guardián: _____

Fecha _____

Acuerdo, exención y asunción de riesgos del participante para actividades de cityWILD

Teniendo en cuenta los servicios de cityWILD, sus representantes, propietarios, funcionarios, voluntarios, participantes, empleados, y el resto de personas o entidades que ejercen en su nombre (denominada colectivamente en adelante "CW"), por la presente acepto exonerar, indemnizar y liberar de los cargos a CW, en representación de mí mismo, mi cónyuge, mis hijos, mis padres, mis herederos, cesionarios, representante personal y patrimonio, de la siguiente forma:

1. Reconozco que el excursionismo, campamento, mochilear, hacer rápel, alpinismo, pesca, escalada en roca, rafting, cabalgatas, circuitos de cuerdas, patinaje sobre hielo, hacer snowboard, caminata con raquetas de nieve, escalada en hielo, obras de conservación, horticultura, recorridos a instalaciones, y otras actividades al aire libres, así como ser transportado en un vehículo de cityWILD o perteneciente al personal implica riesgos conocidos e imprevistos que podrían provocar daños físicos o emocionales, parálisis, muerte o daño a mí mismo, a la propiedad o a terceros. Comprendo que tales riesgos simplemente no pueden eliminarse sin comprometer las cualidades esenciales de la actividad.

Los riesgos comprenden, entre otras cosas: los peligros de caminar en terrenos irregulares; deslizamientos y caídas; caída de objetos; exposición a temperaturas y condiciones meteorológicas extremas que podrían provocar un golpe de frío, hipotermia, hipertermia (enfermedades relacionadas con el calor), agotamiento debido al calor, quemaduras de sol, deshidratación; cansancio; exposición a animales silvestres potencialmente peligrosos, picaduras de insectos, y flora peligrosa; ser ensartado por un anzuelo de pesca y otras fallas del equipo; el uso de cuerdas y equipo de escalada; quemaduras de cuerda; pellizcos, rasguños, torceduras y sacudidas que podrían ocasionar arañazos, contusiones, esguinces, laceraciones, fracturas, conmociones cerebrales o incluso riesgos más graves que ponen en peligro la vida; ser golpeado por un desprendimiento de rocas u otros objetos desprendidos o lanzados desde arriba; peligros debido al agua; ahogo accidental; accidentes o enfermedades pueden producirse en lugares remotos sin servicios médicos y tratamientos de emergencia u otros servicios prestados; accidentes automovilísticos; condiciones peligrosas de carretera; mi propia condición física y el esfuerzo físico relacionado con esta actividad. Además, los empleados de CW tienen trabajos difíciles de realizar. Buscan la seguridad, pero no son infalibles. Puede que ignoren el estado físico o capacidades de un participante. Pueden estimar erróneamente el clima u otras condiciones ambientales. Pueden dar advertencias o instrucciones incompletas, y el equipo que se utiliza puede fallar.

2. Acuerdo y prometo expresamente aceptar y asumir todos los riesgos existentes en esta actividad. Mi participación en esta actividad es estrictamente voluntaria, y elijo participar a pesar de los riesgos.
3. Por la presente, de manera voluntaria exonerar, libero de los cargos para siempre, y acepto indemnizar y eximir de responsabilidad a CW de cualquier y todas las reclamaciones, demandas o causas de acción, que se vinculen de algún modo con mi participación en esta actividad o mi uso del equipo o instalaciones de CW, **incluida cualquier reclamación que alegue actos u omisiones negligentes de CW.**
4. En caso de que CW o cualquier persona que actúe en su nombre, deba incurrir en costos y honorarios de abogados para hacer cumplir este acuerdo, acepto indemnizarlos y eximirlos de todas estas tarifas y costos. \
5. Declaro que tengo un seguro adecuado para cubrir cualquier lesión o daño que pueda provocar o sufrir mientras participo, de lo contrario acepto asumir los costos de dicha lesión o daño por cuenta propia. Declaro además que estoy dispuesto a asumir el riesgo de cualquier condición médica o física que pueda tener.
6. En caso de que presente una demanda contra CW, acepto hacerla únicamente en el estado de Colorado, y además acepto que la ley sustancial de ese estado se aplicará en esa demanda sin considerar el conflicto de normas legislativas de ese estado. Acepto que si alguna parte de este acuerdo se considera como nula o inejecutable, las partes restantes continuarán plenamente vigentes.

Al firmar este documento, reconozco que si alguien resulta herido o se daña la propiedad durante mi participación en esta actividad, un tribunal de justicia puede determinar que he renunciado a mi derecho a mantener una demanda contra CW de acuerdo a cualquier reclamación de las que he eximido aquí. He tenido oportunidades suficientes de leer este documento completo. Lo he leído y comprendido, y acepto estar vinculado a sus términos.

Nombre en letra de imprenta del participante: _____

Firma del participante: Fecha: _____

Firma del padre o tutor: _____

Nombre en letra de imprenta: _____ Fecha: _____

CONSENTIMIENTO DE CITYWILD PARA SOLTAR ARCHIVOS DEL ESTUDIANTE

cityWILD supervisa las calificaciones de los estudiante, los resultados de exámenes, y asistencia a la escuela para saber como mejor apoyar a los estudiantes académicamente. Necesitamos permiso del padre o guardián para obtener los archivos del estudiante. Por favor complete el siguiente formulario de consentimiento y regréselo.

Con el propósito de evaluar el éxito del programa y para poder servir a mi hijo/a con mas efectividad, yo autorizo a cityWILD que solicite los archivos académicos de mi estudiante de las Escuelas Publicas de Denver (DPS). Estos registros pueden incluir información académica, de asistencia y de comportamiento. Yo autorizo a cityWILD que proporcione a DPS con el numero de identificación de mi hijo/a, fecha de nacimiento, y los datos de asistencia del programa para ayudar en reunir esta información. Entiendo que cityWILD mantendrá confidencial toda la información obtenida, compartiendo solo internamente, según sea necesario.

Yo, _____, * autorizo a las Escuelas Publicas de Denver (DPS) para liberar los siguientes archivos: Grados/IEP/Historia de Resultados de Exámenes/504, Asistencia de la Escuela, Expedientes, Expedientes Social/Conductuales de los estudiantes en la lista abajo a cityWILD, 1620 E. 36th Ave, Denver, CO 80205.

Nombre del Estudiante	Fecha de Nacimiento	Número de identificación de la escuela del estudiante	Escuela

Estos registros deben ser solicitados y puestos en libertad por la siguiente razón:

Para saber que tipo de apoyo cada estudiante necesita para tener mas éxito en la escuela y para hacer un seguimiento para saber si la participación en el programa cityWILD mejora el rendimiento escolar.

Firma del Padre/Guardián /Mismo (Mayor de 18 años)

Fecha

Esta permiso esta vigente por un año desde la fecha de la firma y puede ser revocada por escrito en cualquier momento por el padre/guardián o estudiante, si es mayor de 18 años.

*Nota: Si la persona para la que se solicita los registros es menor de 18 años de edad, la liberación puede ser aprobada por el padre o tutor. Si la persona tiene 18 años de edad, la liberación debe ser aprobada por ese individuo.

**CONSENTIMIENTO PARA CITYWILD PARA COMPARTIR INFORMACIÓN PARA
MY OUTDOOR COLORADO Y GENERATION WILD**

cityWILD es parte de un proyecto de varios años con otras organizaciones que buscan conectar a los jóvenes con la naturaleza y el medio ambiente. Este proyecto se llama Generation Wild (GenWild) y My Outdoor Colorado (MOC). Este proyecto se lleva a cabo en los vecindarios Cole y Westwood y está financiado por Great Outdoors Colorado (GOCO).

Con el proposito de evaluar el éxito del proyecto Generation Wild / My Outdoor Colorado cityWILD wild, nos gustaria poder compartir información específica sobre la participación de su hijo a nuestros socios en Denver Parks and Recreation y otros socios de My Outdoor Colorado según sea necesario.

La información que deseamos divulgar a estos socios incluye, pero no se limita a, los registros de asistencia del programa, nombre y números de identificación del distrito escolar, anécdotas de su hijo sobre sus experiencias en nuestros programas, fotos y videos de la participación de su hijo y datos de formularios de evaluación. .

Yo, _____, * concedo permiso a cityWILD para que comparta información sobre la participación de mi hijo en los programas My Outdoor Colorado y Generation Wild GOCO y programas asociados.

Firma del padre / tutor / sí mismo (si es mayor de 18) Fecha

* Nota: Si la persona para la que se solicitan los registros es menor de 18 años, el permiso debe ser aprobado por el padre o tutor. Si la persona tiene 18 años de edad, el permiso debe ser aprobado por esa persona.

Información Demográfica Opcional

Las siguientes preguntas son voluntarias y solamente se usaran para el propósito de mantener a nuestros donadores informados sobre quien participa en cityWILD. Cualquier información de identificación será confidencial. Sus nombres no serán revelados con otra información personal.

Ingreso Familiar:

\$0-12,000 \$12,001-\$25,000 \$25,001-\$40,000 \$40,001-\$75,000 \$75,001-\$100,000 \$100,001+

Fuente de Ingresos:

empleo de medio-tiempo empleo de tiempo completo TANF Discapacidad SSI Otro: _____

Educación del Padre/Guardián:

Algún High School Diploma de HS GED Título de asociado Bachillerato Maestría

Doctorado Escuela Vocacional Otro: _____